

**Portable IC Audio Player**

# **Network Walkman**

---

Istruzioni per l'uso



"WALKMAN" è un marchio registrato di Sony Corporation per indicare i prodotti stereo con cuffie.

 WALKMAN è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.

## **NW-S21/S23**

## **AVVISO**

**Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.**

Non installare l'apparecchio in uno spazio chiuso, quale una libreria o un mobiletto.

Onde evitare il rischio di incendi, non coprire le prese di ventilazione dell'apparecchio con giornali, tessuti, tendaggi e simili. Non collocare candele accese sull'apparecchio.

Onde evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, quali vasi.

### **Nota sull'installazione**

Se l'apparecchio viene utilizzato in un luogo soggetto a disturbi statici o elettrici, è possibile che le informazioni di trasferimento del brano risultino corrotte. Ciò potrebbe impedire di ottenere l'autorizzazione per il trasferimento sul computer.

# Nota per gli utenti

## Informazioni sul software in dotazione

- Le leggi sul copyright vietano la riproduzione, parziale o completa, del software e dei manuali del software, nonché il noleggio del software senza l'autorizzazione del proprietario del copyright.
- In nessun caso SONY potrà essere ritenuta responsabile di eventuali danni finanziari o perdite di profitti, inclusi i reclami avanzati da terzi, causati dall'uso del software in dotazione con il presente lettore.
- Qualora insorgessero problemi relativi al software dovuti ad un difetto di fabbricazione, SONY provvederà alla sostituzione del software stesso.  
SONY non si assume altre responsabilità.
- Non è possibile utilizzare il software fornito con il presente prodotto con apparecchi diversi da quello per cui è stato progettato.
- Si noti che, a causa dei continui sforzi volti a migliorare la qualità, le specifiche relative al software sono soggette a modifiche senza preavviso.
- L'uso del presente lettore con software diversi da quello in dotazione non è coperto da garanzia.
- A seconda del tipo di testo e dei caratteri, è possibile che le indicazioni a schermo di SonicStage e di MP3 File Manager non vengano visualizzate correttamente sul dispositivo. Ciò può essere dovuto a una delle seguenti condizioni:
  - Capacità insufficiente del lettore collegato.
  - Problemi di funzionamento del lettore.
  - Lingua o caratteri delle informazioni ID3 TAG del brano non supportati dal lettore.

Program ©2001, 2002, 2003, 2004 Sony Corporation  
Documentation ©2004 Sony Corporation

Il presente manuale illustra come utilizzare il Network Walkman e MP3 File Manager (software preinstallato). Per ulteriori informazioni sull'uso di SonicStage (software in dotazione), consultare le relative istruzioni per l'uso.

OpenMG e il relativo logo sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.

SonicStage e il logo SonicStage sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Sony Corporation.

ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus e i relativi loghi sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.

Microsoft, Windows e Windows Media sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Tutti gli altri marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati appartengono ai rispettivi proprietari.

Nel presente manuale, non vengono utilizzati i simboli <sup>TM</sup> e <sup>®</sup>.



# Indice

Panoramica .....	6
Operazioni possibili con Network Walkman .....	6
Altre funzioni .....	7
Punto 1: Verifica del contenuto della confezione .....	8
Punto 2: Inserimento della pila .....	9
Identificazione dei comandi .....	10
Parte anteriore .....	10
Parte posteriore .....	10
Display .....	11

## Operazioni di base

Trasferimento di file audio dal computer al Network Walkman .....	12
Nota sulla riproduzione di brani con un tempo di riproduzione limitato (contenuti con scadenza) .....	13
Nota sulla riproduzione di brani con numero di riproduzioni limitato .....	13
Ascolto di musica mediante Network Walkman .....	14
Che cos'è la funzione di gruppo? .....	15
Informazioni relative alle altre operazioni .....	16

## Operazioni avanzate

Modo di ripetizione .....	17
Selezione del modo di ripetizione .....	17
Riproduzione ripetuta di brani (Ripetizione brani) .....	18
Riproduzione ripetuta di una sezione specifica (Ripetizione A-B) .....	19
Riproduzione ripetuta di frasi specifiche (Ripetizione di frasi) .....	20
Impostazione del numero di ripetizioni .....	21
Modifica del modo di visualizzazione .....	22
Selezione del modo di visualizzazione di gruppi .....	23
Regolazione di acuti e bassi (audio digitale preimpostato) .....	23
Selezione della qualità audio .....	23
Regolazione della Qualità audio .....	24
Blocco dei comandi (HOLD) .....	25
Memorizzazione di dati non audio .....	25

## Modifica delle impostazioni del Network Walkman

Regolazione dell'ora del Network Walkman in base all'orologio interno del computer .....	26
Modifica dell'impostazione dell'ora corrente (DATE-TIME) .....	27
Limitazione del volume (AVLS) .....	28
Impostazione del volume utilizzando la funzione di volume preimpostato .....	29
Impostazione di un livello di volume del modo preimpostato .....	29
Impostazione del modo manuale .....	30
Disattivazione del segnale acustico (BEEP) .....	31
Modifica dell'impostazione relativa alla retroilluminazione .....	32

## Altre funzioni

Raggruppamento di brani (REGROUP) .....	33
Formattazione della memoria (FORMAT) .....	34

## Altre informazioni

Precauzioni .....	35
Guida alla soluzione dei problemi .....	36
Per ripristinare il lettore .....	36
Problemi .....	36
Messaggi .....	39
Caratteristiche tecniche .....	41
Glossario .....	42
Elenco dei menu .....	44

## Uso del software MP3 File Manager

Operazioni che è possibile eseguire mediante MP3 File Manager .....	45
Trasferimento di file audio MP3 dal computer al Network Walkman .....	46
Schermata di MP3 File Manager .....	48
Eliminazione di file audio .....	49
Modifica dell'ordine dei file audio .....	49

Indice .....	50
--------------	----

# Panoramica

## Operazioni possibili con Network Walkman

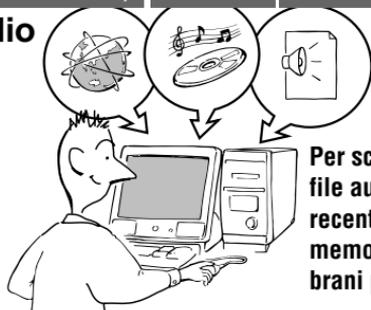
Innanzitutto, è necessario installare il software “SonicStage” nel computer (il software MP3 File Manager è preinstallato nel Network Walkman). È possibile effettuare il trasferimento di file audio digitali in modo semplice dal computer alla memoria flash incorporata, quindi trasportarli e riprodurli dove desiderato.

### 1 Memorizzare i file audio digitali sul computer.

Servizi EMD (Electric Music Distribution)

CD audio

File audio in formato MP3, WAV e Windows® Media



Per scaricare i file audio più recenti e memorizzare i brani preferiti!

### 2 Trasferire i file nel Network Walkman.

Quando vengono trasferiti file audio in formato MP3 al Network Walkman, utilizzare il software MP3 File Manager (preinstallato) per trasferirli e memorizzarli come file audio in formato MP3.



Collegamento USB

### 3 Ascoltare la musica mediante Network Walkman.

Quando Network Walkman è collegato al computer, è possibile visualizzare i dati memorizzati nella memoria flash incorporata utilizzando Esplora risorse. Tuttavia, non è possibile riprodurre un file MP3 se viene trascinato o copiato direttamente nella schermata di Esplora risorse. Per il trasferimento di un file audio in formato MP3 nel Network Walkman, assicurarsi di utilizzare il software MP3 File Manager (vedere a pagina 45).



## Altre funzioni

- Resistente all'acqua, compatto, leggero, funzione anti-salto ed elevata portabilità.
- Il software MP3 File Manager preinstallato consente di trasferire file audio in formato MP3 nel Network Walkman e di ascoltarli come tali mediante l'apparecchio stesso.
- Tempo di riproduzione continua utilizzando una pila  
NW-S21/S23: circa 70\*<sup>1</sup> ore
- Tempo di registrazione\*<sup>2</sup>  
NW-S21: oltre 5 ore e 50 minuti utilizzando la memoria flash da 128 MB incorporata.  
NW-S23: oltre 11 ore e 40 minuti utilizzando la memoria flash da 256 MB incorporata.
- Il software SonicStage in dotazione consente di registrare brani da CD audio nel disco fisso del computer utilizzando il formato ATRAC3plus (alta qualità audio, elevata compressione).
- Ripetizione di frasi: funzione utile per imparare una lingua straniera.
- Trasferimento di dati ad alta velocità utilizzando il cavo USB dedicato.
- Display LCD retroilluminato: consente di visualizzare i titoli dei brani e i nomi degli artisti.
- Funzione di gruppo: consente di riprodurre i brani in base all'album.
- Funzione di memorizzazione: consente di memorizzare una serie di dati, nonché file audio.

\*<sup>1</sup> Il tempo varia in base al formato dei dati. In questo caso, la cifra indica la durata della pila durante la riproduzione in modo continuo di file audio in formato ATRAC3.

\*<sup>2</sup> Il tempo varia in base alla velocità di trasmissione durante la registrazione. In questo caso, la cifra indica il tempo disponibile durante la registrazione di dati in formato ATRAC3plus a 48 kbps.

### NOTE:

- L'ascolto di musica registrata è limitato all'uso privato. Un uso della musica che superi tale restrizione richiede l'autorizzazione da parte dei possessori dei diritti d'autore.
- Sony non può essere ritenuta responsabile di registrazioni/download incompleti o di dati danneggiati a causa di problemi di Network Walkman o del computer.

# Punto 1: Verifica del contenuto della confezione

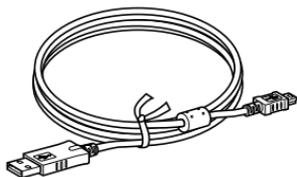
Verificare gli accessori inclusi nella confezione.

NW-S21/S23:

- Network Walkman (1)
- Cuffie (1)



- Cavo USB dedicato (1)



- Fascia per il braccio (1)
- CD-ROM contenente il software SonicStage (1)
- Istruzioni per l'uso (1)
- Istruzioni per l'uso del SonicStage (1)
- CD-ROM contenente le Istruzioni per l'uso e le Istruzioni per l'uso di SonicStage (1) (solo modello per l'Europa)

## Informazioni sul numero di serie

Per effettuare la registrazione del cliente, occorre il numero di serie fornito con l'apparecchio. Tale numero si trova nella parte posteriore di Network Walkman.

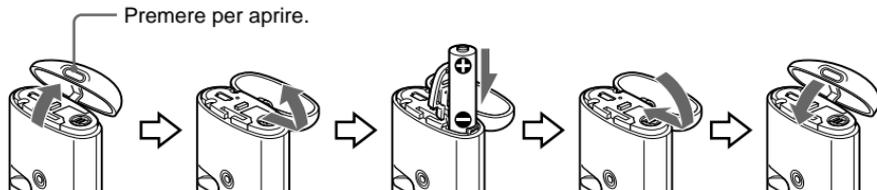


Inserire il numero di serie nello spazio riportato di seguito e fare riferimento ad esso nel caso in cui venga richiesta assistenza al fornitore Sony per il presente prodotto.

Numero di serie \_\_\_\_\_

## Punto 2: Inserimento della pila

Inserire la pila alcalina LR03 (formato AAA) assicurandosi di rispettare la polarità corretta. Assicurarsi di inserirla a partire dal lato , come mostrato nell'illustrazione.



### Note

- Non inserire le dita nello scomparto pila.
- Assicurarsi di chiudere il coperchio del rivestimento onde evitare che sostanze liquide penetrino all'interno.

### Durata della pila\*

Formato ATRAC3: circa 70 ore

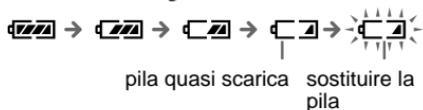
Formato ATRAC3plus: circa 60 ore

Formato MP3: circa 50 ore

\* La durata della pila potrebbe essere inferiore a seconda delle condizioni di utilizzo e della temperatura circostante.

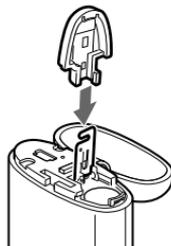
### Informazioni sull'indicatore della durata residua della pila

L'icona della pila visualizzata nel display cambia come illustrato di seguito.



Se nel display viene visualizzato "LOW BATT", è necessario sostituire la pila.

Se il coperchio dello scomparto pila dovesse staccarsi accidentalmente, installarlo come illustrato.



### Nota

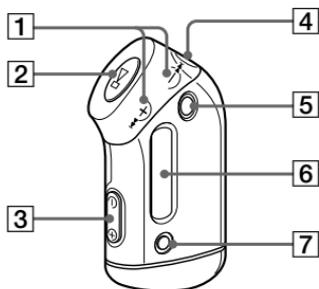
Se utilizzata in modo errato, la pila potrebbe subire danni dovuti a perdite di elettrolita e corrosione. Per ottenere risultati ottimali:

- Utilizzare la pila alcalina.
- Verificare di avere inserito la pila rispettando la polarità corretta.
- Non caricare una pila con elementi a secco.
- Se si prevede di non utilizzare il lettore per un periodo di tempo prolungato, rimuovere la pila.
- In caso di perdite di elettrolita, sostituire la pila usata con una pila nuova dopo avere pulito lo scomparto pila.

# Identificazione dei comandi

Per ulteriori informazioni su ogni componente, consultare le pagine indicate tra parentesi.

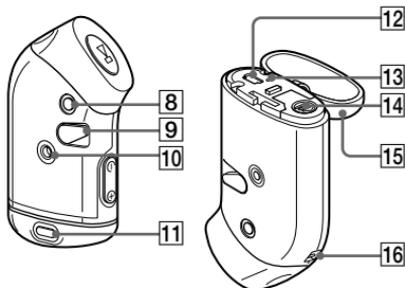
## Parte anteriore



- 1** Tasto ◀◀-/+▶▶ (pagine da 16 a 17, 19 a 22, 24, 26 a 34)
- 2** Tasto ▶■ (pagine da 14, 16 a 17, 19 a 22, 24, 26 a 34)
- 3** Tasto VOLUME -/+ (pagina 14, 29)
- 4** Presa cuffie (pagina 14)
- 5** Tasto GROUP (pagina 15, 23)
- 6** Indicazioni a schermo (pagina 11, 18, 39)  
Per ulteriori informazioni sulle indicazioni a schermo e sulle icone, consultare pagina 11.
- 7** Tasto SOUND/REPEAT (pagine da 18 a 20, 23)
- 8** Tasto MENU (pagine da 16 a 22, 24, 26 a 34)

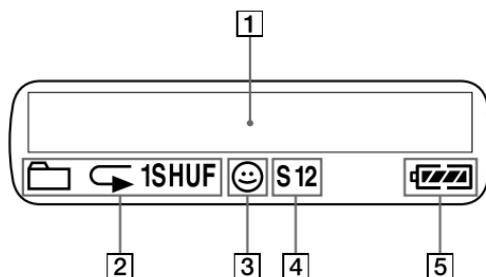
È possibile passare al modo di visualizzazione dell'ora tenendo premuto per alcuni istanti il tasto MENU.

## Parte posteriore



- 9** Interruttore HOLD (blocco dei comandi) (pagina 14, 25)
- 10** Foro per l'inserimento della fascia per il braccio (pagina 16)
- 11** Tasto del coperchio del rivestimento (pagina 9)
- 12** Presa USB (pagina 12, 46)
- 13** Spia ACCESS (pagina 12, 46)
- 14** Scoperto pila (pagina 9)
- 15** Coperchio del rivestimento (pagina 9)
- 16** Foro per l'inserimento della cinghia

## Display



- 1** Display delle informazioni di testo/  
grafiche (pagina 17)  
Visualizza il numero di brano, il nome  
del brano, la data e l'ora correnti (pagine  
da 22 a 28), MESSAGE (pagine da 13,  
39) e il menu.  
Premere il tasto MENU per attivare il  
modo di visualizzazione. Per ulteriori  
informazioni, consultare "Modifica del  
modo di visualizzazione" a pagina 22.
- 2** Indicazione del modo di ripetizione  
(pagina 18)  
Viene visualizzato il modo di ripetizione  
corrente.
- 3** Indicazione AVLS (pagina 28)  
Questa indicazione viene visualizzata  
mentre è attivata la funzione AVLS.
- 4** Indicazione preimpostata dell'audio  
digitale (pagine da 23 a 24)  
Viene visualizzata l'impostazione  
dell'audio corrente.
- 5** Indicatore della durata residua della pila  
(pagina 9)  
Viene visualizzata la durata residua della  
pila.

## Trasferimento di file audio dal computer al Network Walkman

### Nota

Prima di collegare per la prima volta Network Walkman al computer, assicurarsi di effettuare l'installazione del software "SonicStage" nel computer utilizzando il CD-ROM in dotazione. Prima di procedere al collegamento di Network Walkman al computer, è necessario installare il software SonicStage in dotazione con il presente Network Walkman, anche nel caso in cui tale software sia già installato (potrebbero essere disponibili programmi di aggiornamento).

È possibile trasferire file audio in formato audio ATRAC3 e ATRAC3plus dal computer al Network Walkman utilizzando il software SonicStage installato. Attenersi alla procedura descritta di seguito.

È inoltre possibile trasferire file audio in formato MP3 utilizzando il software MP3 File Manager preinstallato nel Network Walkman. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Uso del software MP3 File Manager" a pagina 45.

### 1 Installare il software SonicStage nel computer utilizzando il CD-ROM in dotazione.

Eseguire la procedura descritta al punto 1 solo se si effettua il collegamento di Network Walkman al computer per la prima volta.

Per ulteriori informazioni, consultare il manuale "Istruzioni per l'uso del SonicStage".

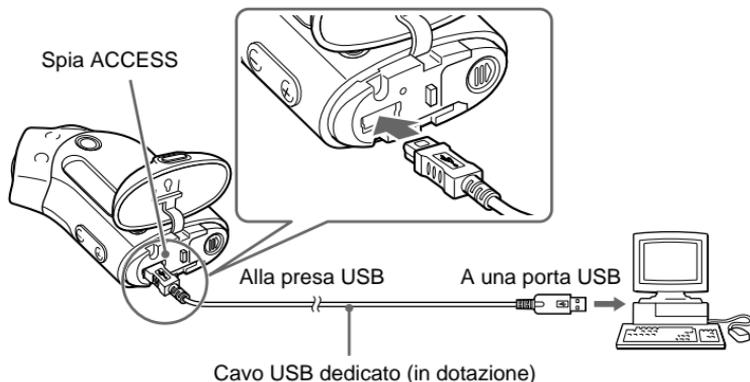
### 2 Importare i file audio nel software SonicStage.

Per ulteriori informazioni, consultare il manuale "Istruzioni per l'uso del SonicStage".

### 3 Collegare Network Walkman al computer.

Inserire il connettore piccolo del cavo USB dedicato nella presa USB del Network Walkman, quindi il connettore grande in una porta USB del computer.

Sul display viene visualizzato "CONNECT".



**Note**

- La spia ACCESS lampeggia durante l'accesso di Network Walkman al computer.
- Non scollegare il cavo USB mentre la spia ACCESS lampeggia. Diversamente, è possibile che i dati in fase di trasferimento vengano eliminati.
- Il funzionamento di Network Walkman con un hub USB o una prolunga USB non è garantito. Collegare Network Walkman direttamente al computer utilizzando il cavo USB dedicato.
- È possibile che alcune periferiche USB collegate al computer interferiscano con il funzionamento corretto di Network Walkman.
- I tasti di comando di Network Walkman non funzionano mentre quest'ultimo è collegato al computer.
- Quando Network Walkman è collegato al computer, è possibile visualizzare i dati memorizzati nella memoria flash incorporata utilizzando Windows Explorer.

## 4 Trasferire i file audio nel Network Walkman.

Per ulteriori informazioni sul trasferimento dei file audio nella memoria flash, consultare il manuale separato "Istruzioni per l'uso del SonicStage".

**Nota**

Una volta effettuato il trasferimento, assicurarsi di chiudere il coperchio del rivestimento onde evitare che sostanze liquide penetrino all'interno.

### Suggerimento

Per ulteriori informazioni sulla modalità di ripristino dei file audio sul computer, consultare il manuale "Istruzioni per l'uso del SonicStage" o la Guida in linea del software SonicStage.

## Nota sulla riproduzione di brani con un tempo di riproduzione limitato (contenuti con scadenza)

Alcuni brani distribuiti tramite Internet (servizio EMD) hanno un tempo di riproduzione limitato. Se si tenta di riprodurre un brano il cui tempo di riproduzione è scaduto, l'indicazione "EXPIRED" (scaduto) lampeggia e dopo qualche istante viene riprodotto il brano successivo. Inoltre, non è possibile riprodurre un brano scaduto utilizzando il software SonicStage né trasferire tale brano nel Network Walkman. Se necessario, eliminare i brani.

## Nota sulla riproduzione di brani con numero di riproduzioni limitato

Network Walkman non supporta contenuti con numero di riproduzioni limitato. Se si tenta di riprodurre un brano con un numero di riproduzioni limitato, viene visualizzata l'indicazione "EXPIRED" (scaduto) e il brano non viene riprodotto.

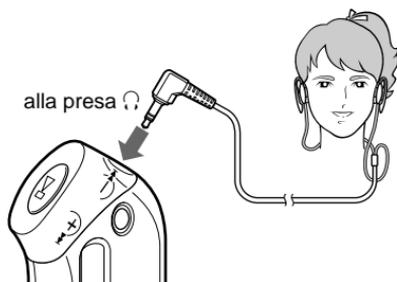
# Ascolto di musica mediante Network Walkman

Prima di utilizzare l'apparecchio, inserire la pila (vedere a pagina 9).

## Nota

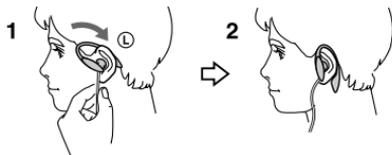
Durante l'uso di Network Walkman, assicurarsi che quest'ultimo non sia collegato al computer.

## 1 Collegare le cuffie.



### Come utilizzare le cuffie in dotazione

- 1 Inserire la parte con il simbolo  nell'orecchio sinistro e la parte con il simbolo  nell'orecchio destro, come mostrato nell'illustrazione.
- 2 Indossare le cuffie sulle orecchie nello stesso modo in cui si indossano gli occhiali. Regolare gli auricolari in modo da inserirli nelle orecchie in modo corretto.

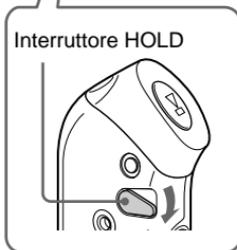


## 2 Avviare la riproduzione.

- 1 Premere il tasto .



- 2 Premere il tasto VOLUME +/- per regolare il volume.



### Suggerimento

Se Network Walkman non viene utilizzato per 5 secondi mentre è impostato nel modo di arresto, il display si spegne automaticamente.

Se viene selezionato il modo di riproduzione normale, la riproduzione si arresta automaticamente al termine dell'ultimo brano.

### Se la riproduzione non viene avviata

Assicurarsi che l'interruttore HOLD sia impostato sulla posizione di disattivazione (pagina 25).

### Per arrestare la riproduzione

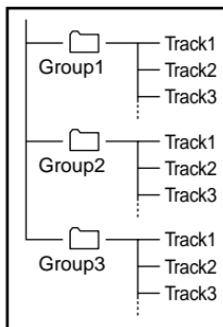
Premere il tasto .

### Per regolare il volume

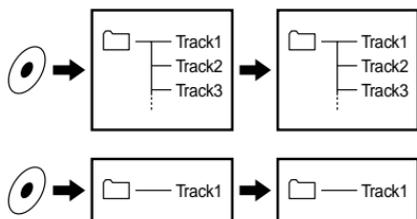
Il volume può essere impostato sul modo PRESET (preimpostato) e MANUAL (manuale) (pagine da 29 a 30).

## Che cos'è la funzione di gruppo?

La funzione di gruppo consente di selezionare la musica preferita in modo pratico mediante Network Walkman. Utilizzando la funzione di gruppo, è possibile trasferire i file audio o riprodurre i brani in base all'album o all'artista.



- Il numero di brano indica l'ordine dei brani all'interno di ogni gruppo.
- È possibile passare dal modo relativo al titolo del brano al modo di gruppo e viceversa premendo il tasto GROUP.
- Nel modo di gruppo, al posto dei titoli dei brani vengono visualizzati i nomi dei gruppi. Inoltre, tutte le operazioni di modifica, quali le operazioni di salto o di ripetizione, vengono eseguite per gruppo.



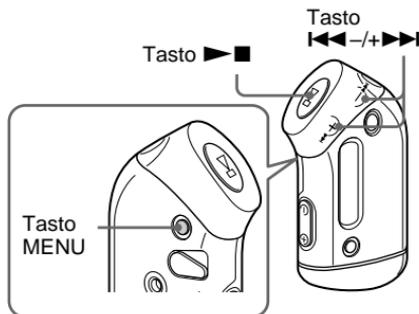
### Trasferimento in base al gruppo

I file audio trasferiti nel software SonicStage vengono sempre raggruppati al momento del trasferimento nella memoria flash incorporata.

### 💡 Suggerimento

Un gruppo creato mediante il software SonicStage ha priorità rispetto a un gruppo creato mediante il software MP3 File Manager sul Network Walkman.

### Informazioni relative alle altre operazioni



#### Suggerimento

È possibile passare al modo di gruppo premendo il tasto GROUP.

Per	Operazione mediante il tasto ◀◀-/+▶▶
Passare all'inizio del brano/gruppo successivo*1	Premere una volta il tasto +▶▶.
Passare all'inizio del brano/gruppo corrente*1	Premere una volta il tasto ◀◀-.
Utilizzare la funzione di avanzamento rapido*2	Tenere premuto il tasto +▶▶.
Utilizzare la funzione di riavvolgimento rapido*2	Tenere premuto il tasto ◀◀-.

\*1 Tenendo premuto il tasto ◀◀-/+▶▶ durante il modo di arresto, è possibile passare all'inizio del brano/gruppo successivo (corrente e precedente) in modo continuo.

\*2 La velocità delle funzioni di avanzamento e riavvolgimento rapido aumenta se l'operazione viene eseguita per cinque secondi.

#### Per utilizzare la fascia per il braccio

È possibile ascoltare la musica durante gli allenamenti, mentre si pattina, si danza o si praticano sport utilizzando la fascia per il braccio in dotazione con il Network Walkman.

Applicare l'attacco della fascia per il braccio al Network Walkman, quindi regolare la lunghezza del cavo delle cuffie avvolgendo il cavo attorno all'attacco della fascia per il braccio per 2-3 volte.

Fissare la fascia come mostrato nell'illustrazione, quindi avvolgerla alla parte superiore del braccio.

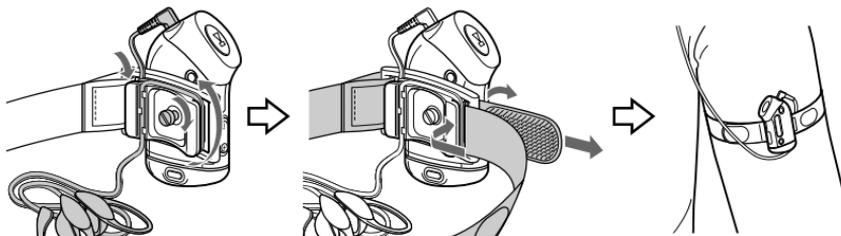
#### Componenti della fascia per il braccio in dotazione

Parte in metallo della fascia per il braccio: Sus M7

Parte in gomma della fascia per il braccio: poliuretano (superficie: nylon acetato)

#### Note

- Assicurarsi di non stringere eccessivamente la fascia per il braccio e di non indossarla per periodi di tempo prolungati. Se mentre viene indossata si avvertono fastidi, rimuoverla.
- Durante l'uso della fascia per il braccio, prestare attenzione che il tessuto della maglia indossata non rimanga strappato dal dispositivo di fissaggio in velcro.





## Modo di ripetizione

### 4 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata di nuovo la schermata normale.

È possibile utilizzare ciascun modo di ripetizione selezionato, come indicato di seguito.

- TRK Rep: vedere “Riproduzione ripetuta di brani (Ripetizione brani)”.
- A-B Rep: vedere “Riproduzione ripetuta di una sezione specifica (Ripetizione A-B)”.
- SENTENCE Rep: vedere “Riproduzione ripetuta di frasi specifiche (Ripetizione di frasi)”.

### Per annullare il modo Menu

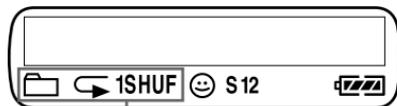
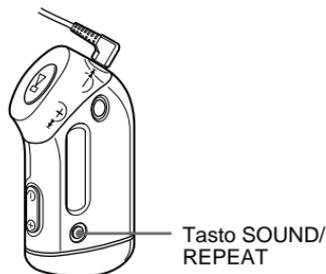
Selezionare [RETURN] (Ripristina) nella schermata del menu oppure premere il tasto MENU.

#### Note

- Se non viene premuto alcun tasto per 60 secondi, sul display viene visualizzata automaticamente la schermata di riproduzione normale.
- Se nella memoria flash incorporata non è presente alcun file audio, non è possibile impostare un modo di ripetizione.
- Se Network Walkman viene collegato al computer, il modo selezionato viene annullato.
- È possibile selezionare il modo di ripetizione solo nel modo di arresto.

## Riproduzione ripetuta di brani (Ripetizione brani)

Per modificare il modo di ripetizione dei brani, premere il tasto SOUND/REPEAT. È possibile verificare il modo di ripetizione dei brani corrente mediante l'icona visualizzata sul display.

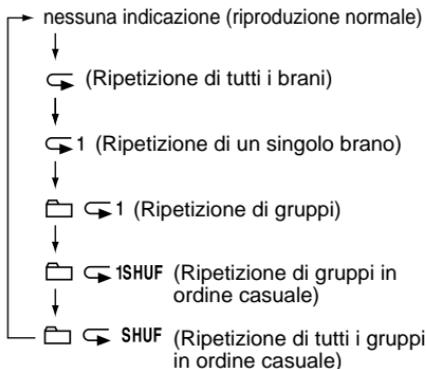


Icona del modo di ripetizione dei brani

**Innanzitutto, selezionare il modo di ripetizione dei brani (TRK Rep) (pagina 17).**

**Quindi, premere più volte il tasto SOUND/REPEAT per selezionare il modo di ripetizione desiderato.**

Ad ogni pressione del tasto, l'icona del modo di ripetizione dei brani cambia come segue:





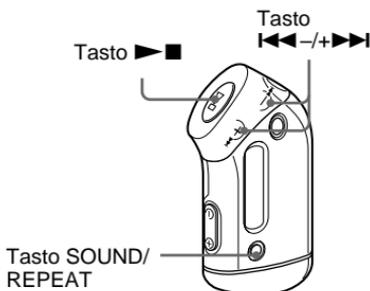
## Modo di ripetizione

### Riproduzione ripetuta di frasi specifiche (Ripetizione di frasi)

Questa funzione consente di individuare automaticamente solo dati vocali dal punto di impostazione e li ripete per un numero di volte specifico. Questa funzione risulta utile per i materiali di apprendimento delle lingue straniere privi di sottofondo musicale.

#### Suggerimento

L'impostazione predefinita del numero di ripetizioni è pari a 2 volte per ogni frase. Tuttavia, è possibile modificare tale impostazione. Consultare la sezione "Impostazione del numero di ripetizioni" a pagina 21.



**1** Selezionare il modo di ripetizione di frasi (SENTENCE Rep) (pagina 17).

**2** Premere il tasto  per avviare la riproduzione.

**3** Premere il tasto SOUND/REPEAT per impostare il punto di impostazione durante la riproduzione.

Network Walkman rileva sezioni parlate e non parlate dal punto impostato, quindi avvia la funzione di ripetizione di frasi.

Durante la rilevazione, la sezione parlata viene ripetuta una volta e l'impostazione viene conteggiata.

 01 00:12

#### Note

- Non è possibile utilizzare la funzione di ripetizione di frasi nel modo di gruppo o durante la visualizzazione dell'ora corrente.
- Non è possibile rilevare una sezione parlata o non parlata di durata inferiore a 1 secondo.
- Se una sezione non parlata non viene rilevata fino al termine del brano, il punto finale del brano stesso viene riconosciuto come sezione non parlata e la ripetizione di frasi viene avviata a partire dalla sezione parlata precedente.

#### Per annullare il punto di impostazione

- Premere il tasto SOUND/REPEAT durante la riproduzione della ripetizione di frasi.
- Premere il tasto MENU durante la riproduzione della ripetizione di frasi.
- Selezionare il modo di gruppo premendo il tasto GROUP durante la riproduzione della ripetizione di frasi.
- Selezionare il brano precedente o successivo premendo il tasto  /  durante la riproduzione della ripetizione di frasi.

Il modo di ripetizione di frasi non viene annullato.

#### Per annullare il modo di ripetizione di frasi

Modificare il modo di ripetizione nella schermata del menu (pagina 17).



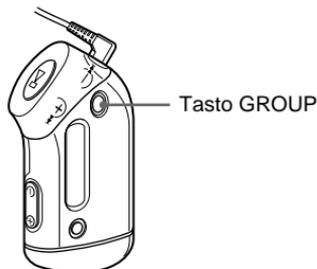


### Nota

Se non viene premuto alcun tasto per 60 secondi, sul display viene visualizzata automaticamente la schermata di riproduzione normale.

## Selezione del modo di visualizzazione di gruppi

Per qualsiasi modo di menu, è possibile selezionare la visualizzazione dei gruppi premendo il tasto GROUP.



### Per annullare il modo di Gruppo

Premere il tasto GROUP nella schermata relativa al modo di Gruppo.

### Nota

Se non viene premuto alcun tasto per 30 secondi, sul display viene visualizzata automaticamente la schermata di riproduzione normale.

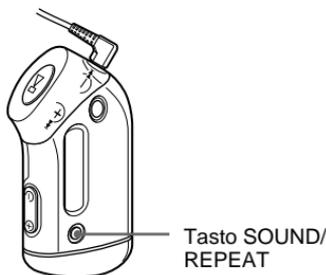
## Regolazione di acuti e bassi (audio digitale preimpostato)

È possibile regolare gli acuti e i bassi. È possibile preimpostare due impostazioni, quindi selezionarle durante la riproduzione.

## Selezione della qualità audio

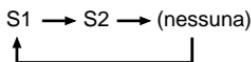
### Impostazioni predefinite

Qualità audio	SOUND 1 (S1)	SOUND 2 (S2)	SOUND OFF (NORMAL SOUND)
Bassi	+1	+3	±0
Acuti	±0	±0	±0



### Tenere premuto il tasto SOUND/REPEAT per mezzo secondo.

L'impostazione relativa alla qualità audio cambia come segue:



**Per tornare alla qualità audio normale**  
Selezionare "SOUND OFF".

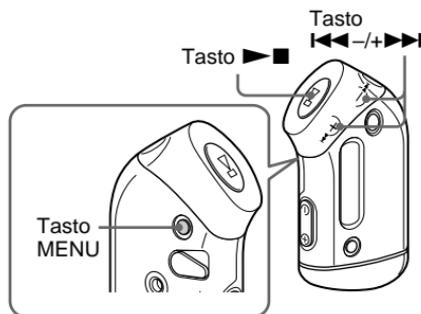
## Regolazione di acuti e bassi (audio digitale preimpostato)

### Regolazione della Qualità audio

È possibile regolare la qualità audio delle parti relative a bassi e acuti.

Qualità audio	Livello di enfasi
Bassi	da -4 a +3
Acuti	da -4 a +3

È possibile preimpostare le opzioni relative alla qualità audio desiderate come “Sound 1” e “Sound 2”. È possibile assegnare una qualità audio preimpostata durante la riproduzione.



#### 1 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata la schermata del menu.



#### 2 Premere il tasto <math>◀◀-/+▶▶</math> per selezionare “SOUND >”, quindi premere il tasto <math>▶◼</math> per confermare l'operazione.



#### 3 Impostare il tono per “SOUND 1”.

- ① Premere il tasto <math>◀◀-/+▶▶</math> per selezionare “SOUND 1 >”, quindi premere il tasto <math>▶◼</math> per confermare l'operazione.
- ② Viene visualizzato “BASS:+1”. Premere il tasto <math>◀◀-/+▶▶</math> per regolare il livello di enfasi dei bassi, quindi premere il tasto <math>▶◼</math> per confermare l'operazione.
- ③ Viene visualizzato “TREBLE: 0”. Premere il tasto <math>◀◀-/+▶▶</math> per regolare il livello di enfasi degli acuti, quindi premere il tasto <math>▶◼</math> per confermare l'operazione.

#### 4 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata di nuovo la schermata normale.

#### Per regolare l'impostazione “SOUND 2”

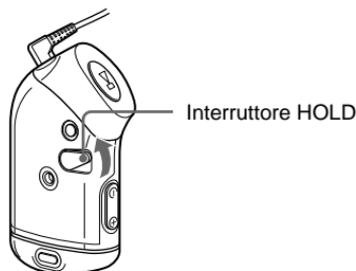
Selezionare “SOUND 2” al punto 3.

#### Per annullare il modo Menu

Selezionare [RETURN] (Ripristina) nella schermata del menu oppure premere il tasto MENU.

## Blocco dei comandi (HOLD)

La funzione HOLD consente di proteggere Network Walkman da eventuali operazioni accidentali durante il trasporto.



### Fare scorrere l'interruttore HOLD in direzione della freccia.

Tutti i tasti di funzionamento vengono disattivati.

Premendo il tasto mentre l'interruttore HOLD è impostato sulla posizione di attivazione, sul display lampeggia "HOLD".

### **Per disattivare la funzione HOLD**

Fare scorrere l'interruttore HOLD nella direzione opposta a quella della freccia.

## Memorizzazione di dati non audio

È possibile effettuare il trasferimento di dati dal disco fisso del computer alla memoria flash incorporata utilizzando Esplora risorse. In Esplora risorse, la memoria flash incorporata viene visualizzata come unità esterna (ad esempio: come unità D).

### **Nota**

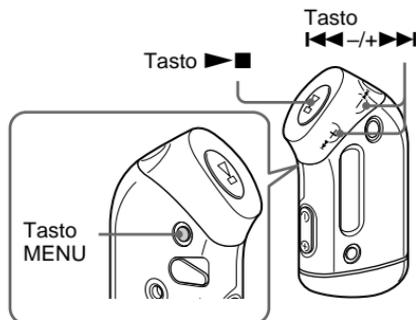
Se nella memoria flash viene salvato un numero eccessivo di dati non audio, lo spazio disponibile per i dati audio viene ridotto di conseguenza.

## ► **Modifica delle impostazioni del Network Walkman**

# Regolazione dell'ora del Network Walkman in base all'orologio interno del computer

Se la funzione è impostata su "ON", l'ora del Network Walkman viene automaticamente regolata in base all'orologio interno del computer quando il Network Walkman è collegato al computer e il trasferimento del file audio viene eseguito (il software SonicStage deve essere avviato). "ON" è l'impostazione predefinita.

Non è possibile ascoltare brani con durata di riproduzione limitata prima di aver regolato l'ora sul Network Walkman. Verificare di aver eseguito questa operazione. Per impostare la data e l'ora sul Network Walkman, fare riferimento al capitolo "Modifica dell'impostazione dell'ora corrente (DATE-TIME)" a pagina 27.



### Per modificare l'impostazione in "OFF"

L'ora impostata sul Network Walkman non cambia nemmeno quando l'apparecchio viene collegato al computer.

#### 1 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata la finestra del menu.



#### 2 Premere il tasto <math>\llcorner</math> <math>-/+</math> <math>\llcorner</math> per selezionare "PC CLK:", quindi premere il tasto ►■ per confermare.



#### 3 Premere il tasto <math>\llcorner</math> <math>-/+</math> <math>\llcorner</math> per selezionare "OFF", quindi premere il tasto ►■ per confermare.

#### 4 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata nuovamente la finestra normale.

### Per modificare l'impostazione in "ON"

Selezionare "ON" al punto 3.

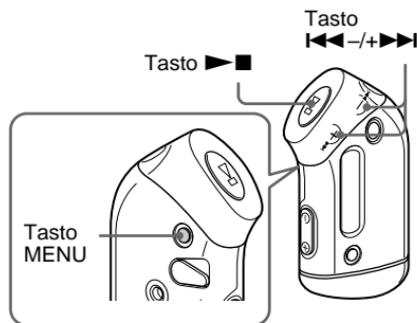
### Per annullare il modo Menu

Selezionare [RETURN] (Ripristina) nella finestra del menu o premere il tasto MENU.

## Modifica dell'impostazione dell'ora corrente (DATE-TIME)

È possibile impostare e visualizzare l'ora corrente.

È possibile anche regolare l'ora del Network Walkman sulla base dell'orologio interno di un computer collegando il Network Walkman al computer (pagina 26).



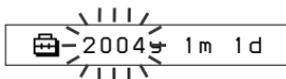
### 1 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata la finestra del menu.



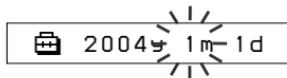
### 2 Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per selezionare "DATE-TIME", quindi premere il tasto ►■ per confermare.

La cifra dell'"anno" lampeggia.



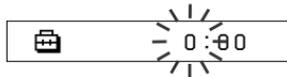
### 3 Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per regolare l'impostazione relativa a "anno", quindi premere il tasto ►■ per confermare.

La cifra relativa "mese" lampeggia.



### 4 Regolare l'impostazione del "mese" e della "data" come indicato al punto 3.

Dopo avere premuto il tasto ◀◀-/+▶▶ per regolare l'impostazione relativa alla "data" e il tasto ►■ per confermare, viene visualizzata la schermata relativa all'impostazione dell'ora.



### 5 Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per regolare l'impostazione relativa a "ora", quindi premere il tasto ►■ per confermare.

La cifra relativa ai "minuti" lampeggia.



### 6 Regolare l'impostazione dei "minuti" come indicato al punto 5.

Dopo avere premuto il tasto ◀◀-/+▶▶ per regolare l'impostazione relativa ai "minuti" e il tasto ►■ per confermare, viene visualizzata la schermata relativa all'impostazione dell'ora.



### 7 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata nuovamente la finestra normale.

continua

## Modifica dell'impostazione dell'ora corrente (DATE-TIME)

### Per annullare il modo Menu

Selezionare [RETURN] (Ripristina) nella finestra del menu o premere il tasto MENU.

### Per visualizzare l'ora corrente

Tenere premuto il tasto MENU.

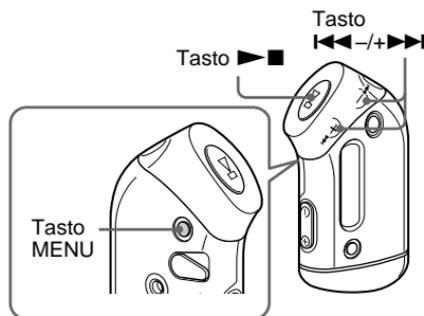
È possibile visualizzare l'ora corrente tenendo premuto il tasto.

### Note

- Se l'unità non viene utilizzata per un periodo di tempo prolungato, è possibile che l'impostazione di data e ora venga azzerata.
- Se l'ora corrente non è impostata, sul display verrà visualizzato "-- --".
- Se PC CLK è impostato su "ON" (pagina 26), l'impostazione dell'ora sul Network Walkman viene regolata automaticamente su quella del computer in uso quando il Network Walkman è collegato al computer.
- A seconda del paese in cui è stato acquistato l'apparecchio, il formato di visualizzazione dell'ora può essere basato su 12 o 24 ore. Non è possibile passare da un formato all'altro sull'unità.  
Nel presente manuale viene illustrato il formato di 24 ore.

## Limitazione del volume (AVLS)

È possibile impostare il modo AVLS (Automatic Volume Limiter System, sistema di limitazione automatica del volume) per limitare il volume massimo onde evitare di disturbare o distrarre le persone circostanti. Grazie al sistema AVLS, è possibile ascoltare la musica a un livello di volume adeguato.



### 1 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata la schermata del menu.



### 2 Premere il tasto <math>\leftarrow -/+ \rightarrow</math> per selezionare "AVLS", quindi premere il tasto <math>\blacktriangleright</math> per confermare l'operazione.

"OFF" lampeggia.



### 3 Premere il tasto <math>\leftarrow -/+ \rightarrow</math> per selezionare "ON", quindi premere il tasto <math>\blacktriangleright</math> per confermare l'operazione.

Viene visualizzata l'indicazione ☺ (AVLS). Il volume viene mantenuto ad un livello moderato.

## 4 Premere il tasto MENU.

### *Per modificare l'impostazione regolandola su "OFF"*

Selezionare "OFF" al punto 3.

### *Per annullare il modo Menu*

Selezionare [RETURN] (Ripristina) nella schermata del menu oppure premere il tasto MENU.

## Impostazione del volume utilizzando la funzione di volume preimpostato

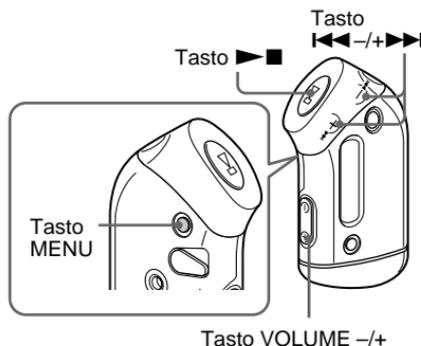
Sono disponibili due metodi che consentono di regolare il livello del volume.

Modo manuale:

Premere il tasto VOLUME  $-/+$  per regolare il livello di volume entro la gamma compresa tra 0 e 31.

Modo preimpostato:

Premere il tasto VOLUME  $-/+$  per impostare il livello del volume su uno dei tre valori preimpostati: LO (basso), MID (medio) o HI (alto).



## Impostazione di un livello di volume del modo preimpostato

### 1 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata la schermata del menu.

REPEATMODE >

### 2 Premere il tasto $\llcorner -/+ \triangleright$ per selezionare "VOL: MAN".

VOL : MAN

continua

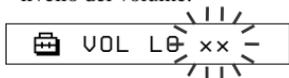
## Impostazione del volume utilizzando la funzione di volume preimpostato

- 3** Premere il tasto **▶■** per confermare l'operazione.  
"MAN" lampeggia.

- 4** Premere il tasto **◀◀-/+▶▶** per selezionare "SET >".



- 5** Premere il tasto **▶■** per confermare l'operazione.  
"VOL LO xx"\* lampeggia.  
\* "xx" indica il valore numerico del livello del volume.



- 6** Impostare i livelli di volume dei tre valori preimpostati: LO (basso), MID (medio) o HI (alto).

- 1 Premere il tasto VOLUME **-/+** per impostare il livello di volume del valore preimpostato LO (basso).
- 2 Premere il tasto **◀◀-/+▶▶** per selezionare "VOL MID xx", quindi premere il tasto VOLUME **-/+** per impostare il livello di volume del valore preimpostato MID (medio).
- 3 Premere il tasto **◀◀-/+▶▶** per selezionare "VOL HI xx", quindi premere il tasto VOLUME **-/+** per impostare il livello di volume del valore preimpostato HI (alto).

- 7** Premere il tasto **▶■** per confermare l'operazione.

- 8** Premere il tasto MENU.  
Viene visualizzata di nuovo la schermata normale.  
Mediante queste impostazioni, è possibile regolare il livello di volume su uno dei tre valori preimpostati: LO (basso), MID (medio) o HI (alto).

## Per annullare il modo Menu

Selezionare [RETURN] (Ripristina) nella schermata del menu oppure premere il tasto MENU.

### Nota

Se è impostato il modo AVLS (pagina 28), è possibile che il volume effettivo risulti inferiore a quello delle impostazioni.

Rilasciando AVLS, il volume torna al livello preimpostato.

## Impostazione del modo manuale

- 1** Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata la schermata del menu.

- 2** Premere il tasto **◀◀-/+▶▶** per selezionare "VOL: SET".



- 3** Premere il tasto **▶■** per confermare l'operazione.  
"SET >" lampeggia.

- 4** Premere il tasto **◀◀-/+▶▶** per selezionare "MAN".

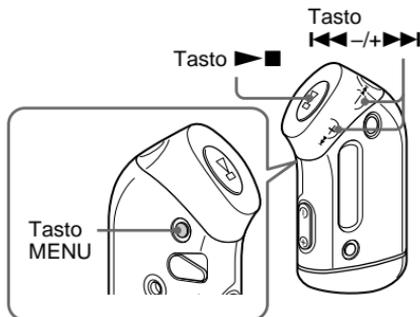


- 5** Premere il tasto **▶■** per confermare l'operazione.

- 6** Premere il tasto MENU.  
Viene visualizzata di nuovo la schermata normale.  
Mediante questa impostazione, è possibile regolare il livello di volume premendo il tasto di regolazione del VOLUME **-/+**.

# Disattivazione del segnale acustico (BEEP)

È possibile disattivare i segnali acustici del Network Walkman.



*Per modificare l'impostazione regolandola su "ON"*

Selezionare "ON" al punto 3.

*Per annullare il modo Menu*

Selezionare [RETURN] (Ripristina) nella schermata del menu oppure premere il tasto MENU.

## 1 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata la schermata del menu.

 REPEATMODE>

## 2 Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per selezionare "BEEP:", quindi premere il tasto ►■ per confermare l'operazione. "ON" lampeggia.

 BEEP: ON

## 3 Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per selezionare "OFF", quindi premere il tasto ►■ per confermare l'operazione.

 BEEP: OFF

## 4 Premere il tasto MENU.

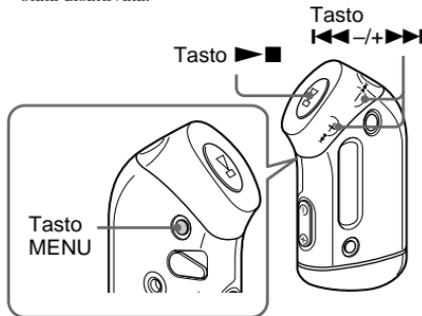
Viene visualizzata di nuovo la schermata normale.



## Raggruppamento di brani (REGROUP)

È possibile che la funzione di raggruppamento di brani venga disattivata\* nel caso in cui un brano sia stato eliminato da o aggiunto alla memoria flash incorporata mediante un computer in cui non è installato il software SonicStage (pagina 12). In tal caso, è possibile attivare la funzione di gruppo per il raggruppamento di file audio. Prima di procedere alla modifica di un file audio, assicurarsi di collegare Network Walkman al computer e di utilizzare il software SonicStage.

\* L'ordine dei brani non cambia, anche nel caso in cui la funzione di raggruppamento di brani sia stata disattivata.



### 1 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata la schermata del menu.

REPEATMODE >

### 2 Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per selezionare "REGROUP", quindi premere il tasto ▶■ per confermare l'operazione.

REGROUP :

Non è possibile raggruppare file audio durante la riproduzione.

### 3 Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per selezionare "Y", quindi premere il tasto ▶■ per confermare l'operazione.

Viene visualizzato il messaggio "Really?" (Continuare?).

Really?

### 4 Premere il tasto ▶■.

Il raggruppamento viene avviato e l'indicazione "REGROUPING" lampeggia. Una volta completato il raggruppamento di file audio, viene visualizzato "COMPLETE" e sul display appare di nuovo l'indicazione riportata al punto 2.

### 5 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata di nuovo la schermata normale.

#### Per annullare il modo Menu

Selezionare [RETURN] (Ripristina) nella schermata del menu oppure premere il tasto MENU.

#### Nota

Non è possibile raggruppare brani durante la riproduzione. (Nella schermata di menu, "REGROUP" non viene visualizzato.)

#### 💡 Suggerimento

In alcuni casi, potrebbe non essere possibile ripristinare il raggruppamento precedente. Prima di procedere alla modifica di un file audio, collegare Network Walkman al computer e di utilizzare il software SonicStage.



## Precauzioni

### Informazioni sull'installazione

- Non utilizzare Network Walkman in luoghi soggetti a luce, temperatura, umidità o vibrazioni eccessive.
- Non esporre Network Walkman a temperature elevate, ad esempio all'interno di un'auto parcheggiata al sole o alla luce solare diretta.

### Informazioni sulla resistenza all'acqua

- Non immergere in acqua il Network Walkman, poiché non è impermeabile.
- Prima di aprire o chiudere il coperchio del rivestimento, assicurarsi di avere rimosso eventuali residui di acqua, polvere o sabbia dalla parte esterna dell'apparecchio. (Quest'ultimo non è resistente all'acqua se il coperchio superiore è aperto.)
- Non toccare il Network Walkman con le mani bagnate quando il coperchio del rivestimento è aperto.
- Non immergere in acqua né sottoporre a contatto continuo con acqua le cuffie in dotazione. Se le cuffie cadono accidentalmente in acqua o si bagnano, asciugarle con un panno morbido. Per tale operazione, non utilizzare in nessun caso un asciugacapelli.
- Eventuali residui di sabbia o polvere sulla guarnizione in gomma impediscono la corretta chiusura del coperchio, aumentando la possibilità di penetrazione dell'acqua. Eliminare la polvere periodicamente.

### Informazioni sulle cuffie

#### **Sicurezza stradale**

Non utilizzare le cuffie durante la guida, in bicicletta o durante l'uso di un qualsiasi veicolo motorizzato. Tale uso è illegale in molti paesi e potrebbe causare situazioni di pericolo nel traffico. Inoltre, l'uso di Network Walkman ad un volume elevato mentre si cammina, specialmente in corrispondenza delle strisce pedonali, potrebbe rivelarsi potenzialmente pericoloso. Si consiglia pertanto di prestare particolare attenzione o di interrompere l'uso in situazioni potenzialmente pericolose.

### **Prevenzione di danni all'udito**

Non utilizzare le cuffie a un livello di volume elevato. Gli specialisti in materia di udito sconsigliano l'uso continuo, ad alto volume e prolungato delle cuffie. Se si avverte un ronzio nelle orecchie, ridurre il volume o interrompere l'uso.

### **Rispetto per il prossimo**

Mantenere il volume a un livello moderato. In tal modo, è possibile udire i rumori provenienti dall'esterno e non disturbare le persone circostanti.

### **Avviso**

Se durante l'uso di Network Walkman dovesse verificarsi un temporale con lampi, rimuovere immediatamente le cuffie.

### **Note sull'uso**

- Se viene utilizzata una cinghia (non in dotazione), prestare attenzione affinché non rimanga agganciata agli oggetti circostanti.
- Non utilizzare Network Walkman in aereo.
- Non utilizzare Network Walkman in zone pubbliche ristrette, onde evitare di causare disturbi ai portatori di pacemaker con problemi cardiaci.

### **Pulizia**

- Pulire il rivestimento di Network Walkman utilizzando un panno morbido leggermente inumidito con acqua o con una soluzione detergente neutra.
- Pulire la spina delle cuffie regolarmente.

### **Nota**

Non utilizzare alcun tipo di spugnetta abrasiva, polvere abrasiva o solventi quali alcol o benzene, onde evitare di rovinare le finiture del rivestimento.

In caso di domande o problemi relativi a Network Walkman, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

# Guida alla soluzione dei problemi

Se durante l'uso di Network Walkman dovesse verificarsi uno dei problemi descritti di seguito, utilizzare la presente guida per tentare di risolverlo prima di rivolgersi a un rivenditore Sony. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino. In caso di problemi relativi alle operazioni durante il collegamento al computer, consultare inoltre la sezione "Guida alla soluzione dei problemi" della Guida in linea del software in dotazione.

## Per ripristinare il lettore

Se Network Walkman non funziona correttamente o se non viene emesso alcun suono, anche dopo avere consultato la guida alla soluzione dei problemi riportata di seguito, rimuovere la pila, quindi inserirla di nuovo.

## Problemi

### Funzionamento

Sintomo	Causa/Soluzione
Non viene emesso alcun suono. L'audio è disturbato.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il livello del volume è impostato su zero. → Alzare il volume (pagina 14).</li><li>• La presa delle cuffie non è collegata correttamente. → Collegare la presa delle cuffie in modo corretto (pagina 14).</li><li>• La spina delle cuffie è sporca. → Pulire la spina delle cuffie con un panno morbido e asciutto.</li><li>• Vengono riprodotti brani con un tempo di riproduzione limitato. → Non è possibile riprodurre brani la cui durata di riproduzione è scaduta.</li><li>• Nella memoria non è presente alcun file audio. → Se viene visualizzato "NO DATA" (nessun dato), effettuare il trasferimento di file audio dal computer.</li></ul>
I tasti non funzionano.	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'interruttore HOLD è impostato sulla posizione di attivazione. → Impostare l'interruttore HOLD sulla posizione di disattivazione (pagina 25).</li><li>• In Network Walkman si è formata della condensa. → Non utilizzare Network Walkman per alcune ore.</li><li>• La durata residua della pila non è sufficiente. → Sostituire la pila (pagina 9).</li></ul>
Il volume è basso.	<p>È attivato il modo AVLS. → Disattivare il modo AVLS (pagina 28).</p>
Dal canale destro delle cuffie non viene emesso alcun suono.	<p>La presa delle cuffie non è collegata a fondo. → Collegare la presa delle cuffie inserendola a fondo (pagina 14).</p>
La riproduzione si è arrestata improvvisamente.	<p>La durata residua della pila non è sufficiente. → Sostituire la pila (pagina 9).</p>

## Finestra del display

Sintomo	Causa/Soluzione
La retroilluminazione non è attivata.	LIGHT è impostato su "OFF". → Nel modo menu, impostare "LIGHT" su "ON" (pagina 32).
"□" viene visualizzato al posto di un titolo.	Sono utilizzati caratteri che Network Walkman non è in grado di visualizzare. → Utilizzare il software SonicStage in dotazione per rinominare il titolo utilizzando caratteri corretti.

## Collegamento con il computer o il software in dotazione

Sintomo	Causa/Soluzione
Non è possibile installare il software.	È utilizzato un sistema operativo non compatibile con il software. → Per ulteriori informazioni, consultare il manuale "Istruzioni per l'uso del SonicStage".
"CONNECT" non viene visualizzato durante il collegamento al computer mediante il cavo USB dedicato.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Attendere fino a quando non viene effettuata l'autenticazione del software SonicStage.</li><li>• Sul computer è in esecuzione un'altra applicazione. → Attendere qualche istante, quindi ricollegare il cavo USB. Se il problema persiste, scollegare il cavo USB, riavviare il computer, quindi collegare di nuovo il cavo USB.</li><li>• Il cavo USB dedicato è scollegato. → Collegare il cavo USB dedicato.</li><li>• Viene utilizzato un hub USB. → Il collegamento tramite un hub USB non è garantito. Collegare il cavo USB dedicato direttamente al computer.</li></ul>
Network Walkman non viene riconosciuto dal computer quando è collegato a quest'ultimo.	Il cavo USB dedicato è scollegato. → Collegare il cavo USB dedicato.
Non è possibile effettuare il trasferimento di brani in Network Walkman.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il cavo USB dedicato non è collegato correttamente. → Collegare il cavo USB in modo corretto.</li><li>• La quantità di spazio disponibile della memoria flash incorporata in cui si desidera trasferire i file audio non è sufficiente. → Trasferire di nuovo i brani non necessari nel computer per aumentare lo spazio disponibile.</li><li>• Sono stati trasferiti 400 brani o 400 gruppi nella memoria flash incorporata utilizzando il software SonicStage. → Nella memoria flash incorporata è possibile trasferire un massimo di 400 brani o gruppi utilizzando il software SonicStage.</li></ul>

## Guida alla soluzione dei problemi

Sintomo	Causa/Soluzione
Non è possibile effettuare il trasferimento di brani in Network Walkman.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sono stati trasferiti 40.000 brani o 400 gruppi nella memoria flash incorporata utilizzando il software MP3 File Manager. → Nella memoria flash incorporata, è possibile trasferire un massimo di 40.000 brani e 400 gruppi utilizzando il software MP3 File Manager. Il numero massimo di brani contenuti in un gruppo è 100.</li><li>• Potrebbe non essere possibile trasferire file audio con tempo di riproduzione o numero di riproduzioni limitati a causa di restrizioni da parte dei proprietari dei diritti di autore. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni di ogni file audio, rivolgersi al distributore.</li></ul>
Il numero di file audio che è possibile trasferire è limitato. (Il tempo di registrazione disponibile è breve.)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lo spazio disponibile della memoria flash incorporata in cui si desidera trasferire i file audio non è sufficiente per le dimensioni dei file stessi. → Trasferire di nuovo i file audio non necessari nel computer per aumentare lo spazio disponibile.</li><li>• Nella memoria flash incorporata in cui si desidera trasferire i file audio sono memorizzati dati non audio. → Spostare i dati non audio nel computer per aumentare lo spazio disponibile.</li></ul>
Network Walkman non funziona correttamente mentre è collegato al computer.	Viene utilizzato un hub USB o una prolunga USB. → Il collegamento tramite un hub USB o una prolunga USB non è garantito. Collegare il cavo USB dedicato direttamente al computer.
“Failed to authenticate Device/Media” (impossibile autenticare periferica/supporto) viene visualizzato sul computer durante il collegamento di Network Walkman al computer stesso.	Network Walkman non è collegato al computer in modo corretto. → Chiudere il software SonicStage e verificare il collegamento del cavo USB dedicato. Riavviare il software SonicStage.

## Altro

Sintomo	Causa/Soluzione
Durante l'uso di Network Walkman non viene emesso alcun segnale acustico.	BEEP è impostato su “OFF”. → Nel modo menu, impostare “BEEP” su “ON” (pagina 31).
Network Walkman si surriscalda.	È possibile che, in condizioni normali, il lettore si surriscaldi leggermente.

# Messaggi

Se sul display viene visualizzato un messaggio di errore, seguire le istruzioni riportate di seguito.

Messaggio	Significato	Soluzione
ACCESS	È in corso l'accesso alla memoria flash incorporata.	Attendere fino al completamento dell'accesso. Questo messaggio viene visualizzato durante il trasferimento di file audio e durante l'inizializzazione della memoria flash incorporata.
AVLS	Il livello del volume supera il valore nominale mentre è attivata la funzione AVLS.	Abbassare il volume o disattivare la funzione AVLS.
CANNOT PLAY	<ul style="list-style-type: none"><li>• Network Walkman non è in grado di riprodurre alcuni file a causa di formati incompatibili.</li><li>• Il trasferimento è stato interrotto in maniera forzata.</li></ul>	Se non è possibile riprodurre il file, è possibile eliminarlo dalla memoria flash incorporata. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Per eliminare dati anomali dalla memoria flash incorporata" (pagina 40).
CONNECT	Network Walkman è collegato al computer.	È possibile utilizzare Network Walkman mediante il software SonicStage o MP3 File Manager, ma in questo caso, non sarà possibile utilizzare i comandi su Network Walkman.
ERROR	È stato rilevato un problema di funzionamento.	Rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.
EXPIRED	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il brano con limitazione della riproduzione è scaduto.</li><li>• L'ora corrente non è stata impostata in modo da riprodurre il brano con limitazione della riproduzione.</li><li>• Il brano è protetto da limitazione della riproduzione non compatibile con Network Walkman.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se l'ora corrente non è ancora stata impostata, impostarla nel modo Menu (pagina 27).</li><li>• Se non è possibile riprodurre un brano, è possibile eliminarlo dalla memoria flash incorporata. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Per eliminare dati anomali dalla memoria flash incorporata" (pagina 40).</li><li>• Network Walkman non supporta contenuti con numero di riproduzioni limitato. Per ulteriori informazioni, consultare "Nota sulla riproduzione di brani con numero di riproduzioni limitato" (pagina 13).</li></ul>
FILE ERROR	<ul style="list-style-type: none"><li>• Impossibile leggere il file.</li><li>• File anomalo.</li></ul>	Trasferire di nuovo il file audio normale nel computer, quindi formattare Network Walkman. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Per eliminare dati anomali dalla memoria flash incorporata" a pagina 40.

## Guida alla soluzione dei problemi

Messaggio	Significato	Soluzione
HOLD	Tutti i tasti di funzionamento vengono disabilitati, poiché l'interruttore HOLD è impostato sulla posizione di attivazione.	Per utilizzare i tasti, impostare l'interruttore HOLD sulla posizione di disattivazione.
LOW BATT	Pila quasi scarica.	È necessario sostituire la pila (pagina 9).
MEMORY FULL	La memoria è piena o contiene 400 gruppi.	Eliminare brani o gruppi. È considerato come gruppo anche un gruppo non contenente brani. Per eliminare i gruppi non contenenti brani, utilizzare il software SonicStage.
MG ERROR	È stato rilevato un file di distribuzione senza autorizzazione per la protezione del copyright.	Trasferire di nuovo il file audio normale nel computer, quindi formattare Network Walkman. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Per eliminare dati anomali dalla memoria flash incorporata" a pagina 40.
NO DATA	Nella memoria flash incorporata non è presente alcun file audio.	Se nella memoria flash incorporata non è presente alcun file audio, utilizzare il software SonicStage per il trasferimento di file audio.

### Per eliminare dati anomali dalla memoria flash incorporata

Se viene visualizzato il messaggio "CANNOT PLAY", "EXPIRED", "FILE ERROR" o "MG ERROR", significa che si è verificato un errore con tutti o alcuni dei dati salvati nella memoria flash incorporata.

Per eliminare i dati che non è possibile riprodurre, seguire le procedure riportate di seguito.

- 1 Collegare Network Walkman al computer, quindi avviare il software SonicStage.
- 2 Se i dati per cui si sono verificati dei problemi (quali, ad esempio, brani scaduti) sono già stati specificati, eliminare i dati dalla finestra Portable Player (Lettore portatile) del software SonicStage.
- 3 Se il problema persiste, trasferire nuovamente tutti i dati sul computer utilizzando il software SonicStage mentre il Network Walkman è collegato al computer.
- 4 Scollegare Network Walkman dal computer, quindi formattare la memoria flash incorporata utilizzando il menu FORMAT (pagina 34).

# Caratteristiche tecniche

## Tempo di registrazione massimo (approssimativo)

### NW-S21

#### ATRAC3\*

2 ore 00 min. (132 kbps)  
2 ore 30 min. (105 kbps)  
4 ore 10 min. (66 kbps)

#### ATRAC3plus\*

1 ora 00 min. (256 kbps)  
4 ore 10 min. (64 kbps)  
5 ore 50 min. (48 kbps)

#### MP3

1 ora 00 min. (256 kbps)  
2 ore 00 min. (128 kbps)

### NW-S23

#### ATRAC3\*

4 ore 10 min. (132 kbps)  
5 ore 10 min. (105 kbps)  
8 ore 20 min. (66 kbps)

#### ATRAC3plus\*

2 ore 00 min. (256 kbps)  
8 ore 30 min. (64 kbps)  
11 ore 40 min. (48 kbps)

#### MP3

2 ore 00 min. (256 kbps)  
4 ore 00 min. (128 kbps)

\* I valori relativi ad ATRAC3 e ATRAC3plus sono validi se il software MP3 File Manager è stato cancellato dalla memoria flash incorporata.

## Frequenza di campionamento

ATRAC3, ATRAC3plus, MP3: 44,1 kHz

## Tecnologia di compressione audio

ATRAC3 (Adaptive Transform Acoustic Coding3)  
ATRAC3plus (Adaptive Transform Acoustic Coding3plus)

MPEG1 Audio Layer-3 (MP3): da 8 a 320 kbps, compatibile con VBR (Variable Bit Rate, velocità bit variabile)

## Risposta in frequenza

Da 20 a 20.000 Hz (misurazione singola del segnale)

## Uscita

Cuffie: minipresa stereo

## Rapporto segnale rumore (S/N)

80 dB o superiore (escluso ATRAC3 da 66 kbps)

## Gamma dinamica

85 dB o superiore (escluso ATRAC3 da 66 kbps)

## Temperatura di utilizzo

Da 5°C a 35°C

## Alimentazione

Pila alcalina LR03 (formato AAA)

## Durata della pila (modo di riproduzione continua)

Formato ATRAC3: circa 70 ore (riproduzione a 105 kbps)

Formato ATRAC3plus: circa 60 ore (riproduzione a 48 kbps)

Formato MP3: circa 50 ore (riproduzione a 128 kbps)

## Dimensioni

78,5 × 48,2 × 20 mm

(l/a/p, parti sporgenti escluse)

## Peso

Circa 40 g (pila esclusa)

## Accessori in dotazione

Cuffie (1)

Cavo USB dedicato (1)

Fascia per il braccio (1)

CD-ROM contenente il software SonicStage (1)

Istruzioni per l'uso (1)

Istruzioni per l'uso del SonicStage (1)

CD-ROM contenente le Istruzioni per l'uso e le Istruzioni per l'uso di SonicStage (1) (solo modello per l'Europa)

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Brevetti statunitensi ed esteri concessi su licenza da Dolby Laboratories.

---

# Glossario

## MagicGate

Tecnologia di protezione dei diritti di autore che include la tecnologia di autenticazione e codifica. L'autenticazione garantisce che il contenuto protetto venga trasferito solo tra apparecchi e supporti compatibili e che venga registrato e trasferito in formato codificato allo scopo di impedire la copia o la riproduzione non autorizzate.

### Nota

**MAGICGATE** è il termine che indica il sistema di protezione dei diritti di autore sviluppato da Sony. Non garantisce la conversione tra altri supporti.

## OpenMG

Tecnologia di protezione del copyright che consente di gestire in modo protetto il contenuto musicale di EMD/CD audio su un PC. Il software applicativo installato nel computer codifica il contenuto musicale digitale durante la registrazione sull'unità disco fisso. Ciò consente di riprodurre il contenuto musicale sul computer e allo stesso tempo ne impedisce la trasmissione non autorizzata sulla rete (o in altri luoghi). Questa tecnologia di protezione del copyright per PC è conforme a "MagicGate" e permette di effettuare il trasferimento di contenuto musicale digitale dall'unità disco fisso di un PC in un dispositivo compatibile.

## ATRAC3

ATRAC3, l'acronimo di Adaptive Transform Acoustic Coding3, è una tecnologia di compressione audio in grado di fornire qualità audio e velocità di compressione estremamente elevate.

La velocità di compressione di ATRAC3 è circa 10 volte superiore rispetto a quella dei CD audio, fornendo in tal modo una maggiore capacità per il supporto.

## ATRAC3plus

ATRAC3plus, l'acronimo di Adaptive Transform Acoustic Coding3plus, è una tecnologia di compressione audio in grado di fornire una compressione dei dati superiore a quella del formato ATRAC3. ATRAC3plus è una nuova tecnologia di compressione audio che fornisce una qualità audio uguale o superiore a quella offerta dal formato ATRAC3.

## Velocità di trasmissione

Indica la quantità di dati al secondo. La velocità viene espressa in bps (bit al secondo).

64 kbps indica 64.000 bit di informazioni al secondo. Se la velocità di trasmissione è elevata, significa che per la riproduzione audio viene impiegata una grande quantità di informazioni. Confrontando file musicali dello stesso formato (ad esempio, ATRAC3plus), i dati a 64 kbps offrono una qualità audio migliore rispetto ai dati a 48 kbps. Tuttavia, i file audio di formato, ad esempio, MP3 dispongono di metodi di codifica diversi, pertanto la qualità audio non può essere determinata semplicemente mediante il confronto della velocità di trasmissione.

## **MP3**

MP3, che significa MPEG-1 Audio Layer-3, è un formato di compressione standard dei file audio codificato da Motion Picture Experts Group, un gruppo di lavoro di ISO (International Organization for Standardization).

Nel formato MP3, i dati CD audio vengono compressi fino a circa un decimo delle dimensioni originali. Poiché l'algoritmo di codifica MP3 è stato reso di pubblico dominio, molti codificatori e decodificatori sono compatibili con tale standard.

# Elenco dei menu

Premere il tasto **MENU** per visualizzare il modo menu, quindi utilizzare i tasti **◀◀-/+▶▶▶** (selezione) e **▶■** (conferma) per modificare le impostazioni di **Network Walkman**.

Per ulteriori informazioni su ogni menu, consultare le pagine indicate tra parentesi. Premendo il tasto **▶■** per confermare un'operazione, il menu contrassegnato dal simbolo ">" viene seguito da una schermata di impostazioni dettagliate.

Display (modo menu)	Funzioni
<b>REPEAT MODE &gt;</b>	Consente di selezionare il modo di ripetizione desiderato (pagina 17).
<b>DISPLAY &gt;</b> (modo visualizzazione)	Consente di selezionare il modo di visualizzazione desiderato (pagina 22).
<b>VOL:</b> (volume preimpostato)	Consente di preimpostare il livello di volume desiderato (pagina 29).
<b>SOUND &gt;</b> (audio digitale preimpostato)	Consente di preimpostare la qualità audio desiderata (pagina 23).
<b>AVLS:</b> (sistema di limitazione automatica del volume)	È possibile impostare questa funzione su "ON" o su "OFF" (pagina 28).
<b>BEEP:</b> (impostazione dei segnali acustici delle operazioni)	È possibile impostare questa funzione su "ON" o su "OFF" (pagina 31).
<b>LIGHT:</b> (impostazione retroilluminazione LCD)	"OFF": sempre disattivata "ON": Si attiva per tre secondi dopo ogni operazione (pagina 32).
<b>DATE-TIME</b> (impostazione dell'ora corrente)	È possibile impostare e visualizzare l'ora corrente (pagina 27).
<b>PC CLK:</b> (Regolazione dell'ora in base all'orologio interno del computer)	È possibile regolare l'ora del Network Walkman in base all'orologio interno del computer (pagina 26).

Display (modo menu)	Funzioni
<b>FORMAT &gt;</b> (formattazione della memoria)	Consente di formattare la memoria flash incorporata (pagina 34).
<b>REGROUP &gt;</b> (raggruppamento di dati)	Consente di ripristinare la funzione di gruppo (pagina 33).
<b>[RETURN]</b>	È possibile passare al modo normale selezionando [RETURN] (Ripristina), quindi premendo il tasto <b>▶■</b> .

## **Operazioni che è possibile eseguire mediante MP3 File Manager**

Utilizzando il software MP3 File Manager, è possibile trasferire in modo semplice file audio MP3 al Network Walkman mantenendo lo stesso formato (MP3), diversamente dal software SonicStage, che invece converte i file audio MP3 in formato ATRAC3 o ATRAC3plus.

Il software MP3 File Manager è preinstallato nel Network Walkman in fabbrica; pertanto, non è necessario effettuare alcuna procedura di installazione.

**Prima di utilizzare il software MP3 File Manager, occorre tuttavia assicurarsi di installare nel computer il software SonicStage dal CD-ROM in dotazione. Il computer riconosce il Network Walkman solo se è stato precedentemente installato il software SonicStage (dal CD-ROM in dotazione).** Se viene utilizzato un computer su cui non è installato il software SonicStage, è necessario installare il file del driver di Network Walkman dal sito Web del servizio di assistenza clienti Sony ([<http://www.support-nwalkman.com>] per il modello per l'Europa, [<http://www.sony.com/walkmansupport>] per il modello per Stati Uniti e Canada, [<http://www.css.ap.sony.com/>] per gli altri modelli).

### **Requisiti di sistema**

- **SO:** Windows XP Media Center Edition 2004  
Windows XP Media Center Edition  
Windows XP Professional  
Windows XP Home Edition  
Windows 2000 Professional  
Windows Millennium Edition  
Windows 98 Second Edition

Il software MP3 File Manager non supporta la versione in cinese semplificato del sistema operativo Windows 98 Second Edition e Windows Millennium Edition.

- **CPU:** Pentium II da 400MHz o superiore
- **RAM:** 64MB o superiore
- **HDD:** 5MB o superiore
- **Display:** colore a 16 bit o superiore, 800 × 600 punti o superiore
- **Porta USB** (supporta lo standard USB (precedentemente denominato USB1.1))

### **Lingue supportate**

La possibilità di visualizzare le varie lingue con il software MP3 File Manager dipende dal sistema operativo installato nel computer in uso. Per risultati ottimali, assicurarsi che il sistema operativo installato sia compatibile con la lingua che si desidera visualizzare.

- Non è garantita la corretta visualizzazione di tutte le lingue con il software MP3 File Manager.
- È possibile che eventuali caratteri creati dall'utente e alcuni caratteri speciali non vengano visualizzati.

---

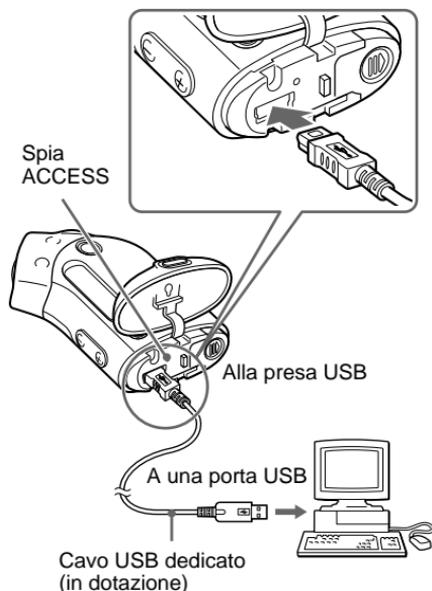
# Trasferimento di file audio MP3 dal computer al Network Walkman

---

## 1 Collegare il Network Walkman al computer.

Inserire il connettore piccolo del cavo USB dedicato in dotazione nella presa USB del Network Walkman, quindi il connettore grande in una porta USB del computer.

Sul display viene visualizzato "CONNECT".



---

## 2 Fare clic su [My Computer]-[removable disk:]\* ([Esplora risorse]-[disco rimovibile]) sul computer.

\* [Network Walkman] se è in uso Windows XP Media Center Edition 2004/Windows XP Media Center Edition/Windows XP Professional/Windows XP Home Edition

---

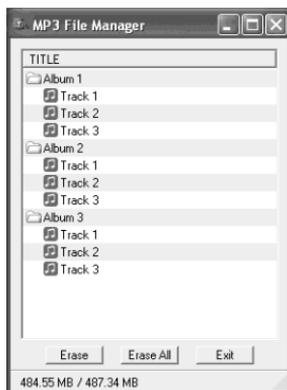
## 3 Fare clic sulla cartella [Esys] per aprire il disco rimovibile.

---

## 4 Fare doppio clic su [MP3FileManager.exe] per avviare il software.

---

## 5 Trascinare i file audio MP3 che si desidera trasferire al Network Walkman e rilasciarli nella schermata di MP3 File Manager. È inoltre possibile eseguire il trasferimento di file audio in formato MP3 nel Network Walkman trascinando una cartella.



## Note

- Una volta effettuato il trasferimento, assicurarsi di chiudere il coperchio del rivestimento onde evitare che sostanze liquide penetrino all'interno.
- Non scollegare il cavo USB né il Network Walkman mentre il software MP3 File Manager è in esecuzione. Diversamente, non è garantito il corretto funzionamento.
- La spia ACCESS lampeggia durante l'accesso di Network Walkman al computer.
- Non scollegare il cavo USB né il Network Walkman mentre la spia ACCESS lampeggia. Diversamente, è possibile che i dati in fase di trasferimento vengano eliminati.
- Se è in uso Windows 2000, installare Service Pack 3 o una versione successiva.
- Mediante il Network Walkman, la priorità viene assegnata alla visualizzazione delle informazioni ID3 TAG. Il formato ID3 TAG consente di aggiungere a un file MP3 informazioni quali il titolo del brano o il nome dell'autore e così via. Il Network Walkman supporta le versioni 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4.
- Il funzionamento del Network Walkman con un hub USB o una prolunga USB non è garantito. Collegare il Network Walkman direttamente al computer utilizzando il cavo USB dedicato.
- È possibile che alcune periferiche USB collegate al computer interferiscano con il funzionamento corretto del Network Walkman.
- I tasti di comando del Network Walkman non sono operativi mentre quest'ultimo è collegato al computer.
- Quando il Network Walkman è collegato al computer, è possibile visualizzare i dati memorizzati nella memoria flash incorporata utilizzando Esplora risorse.
- I file audio MP3 compatibili con il software MP3 File Manager hanno frequenza di campionamento pari a 44.1 kHz e velocità di trasmissione da 8 a 320 kbps.

**Se il software MP3 File Manager viene accidentalmente cancellato mediante formattazione e così via, è possibile reinstallarlo dal CD-ROM in dotazione attenendosi alla seguente procedura:**

- 1** Collegare il Network Walkman al computer mediante il cavo USB.
- 2** Inserire nel computer il CD-ROM in dotazione.
- 3** Aprire il CD-ROM, selezionare la cartella [MP3FileManager] e aprirla utilizzando Esplora risorse.
- 4 Per i modelli per l'Europa, gli Stati Uniti e il Canada:** selezionare la cartella ([English] (Inglese), [French]\* (Francese)), quindi aprirla utilizzando Esplora risorse di Windows.  
**Per gli altri modelli:** selezionare la cartella ([English] (Inglese), [Korean] (Coreano), [Simplified Chinese] (Cinese semplificato)) adatta per il sistema operativo del computer in uso, quindi aprirla utilizzando Esplora risorse di Windows.

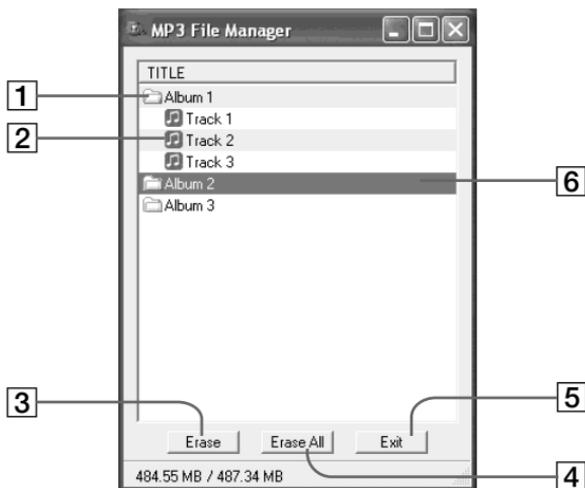
- 5 Per i modelli per l'Europa, gli Stati Uniti e il Canada:** fare doppio clic sul file di installazione  
[MP3FileManager\_1.1\_Update\_ENU.exe],  
[MP3FileManager\_1.1\_Update\_FRA.exe]\*.  
L'installazione viene avviata.  
Seguire le istruzioni della procedura di installazione guidata.

**Per gli altri modelli:** fare doppio clic sul file di installazione  
[MP3FileManager\_1.1\_Update\_ENU.exe],  
[MP3FileManager\_1.1\_Update\_KOR.exe],  
[MP3FileManager\_1.1\_Update\_CHN.exe].  
L'installazione viene avviata.  
Seguire le istruzioni della procedura di installazione guidata.

\* Il menu della guida è visualizzato in francese, mentre il menu operativo è visualizzato in inglese.

È inoltre possibile scaricare il software MP3 File Manager dal sito Web del servizio di assistenza clienti Sony ([<http://www.support-nwwalkman.com>] per il modello per l'Europa, [<http://www.sony.com/walkmansupport>] per il modello per Stati Uniti e Canada, [<http://www.css.ap.sony.com/>] per gli altri modelli).

# Schermata di MP3 File Manager



**1** Elenco degli album

Fare doppio clic per visualizzare l'elenco dei brani contenuti nell'album.  
Fare di nuovo doppio clic per nascondere l'elenco dei brani.

**2** Elenco dei brani

**3** 

Fare clic su questo pulsante per cancellare gli album o i brani selezionati.

**4** 

Fare clic su questo pulsante per cancellare tutti gli album o i brani.

**5** 

Fare clic su questo pulsante per chiudere MP3 File Manager.

**6** La riga selezionata diventa di colore blu.

È possibile selezionare più album o brani contemporaneamente utilizzando i tasti CTRL o Maiusc.

**Nota**

I file audio trasferiti nella memoria flash incorporata utilizzando il software SonicStage non vengono visualizzati nella schermata di MP3 File Manager. Analogamente, i file audio trasferiti nella memoria flash incorporata utilizzando il software MP3 File Manager non vengono visualizzati nella schermata di SonicStage.

## Eliminazione di file audio

È possibile eliminare brani o album salvati nella memoria flash incorporata mediante MP3 File Manager.



## Modifica dell'ordine dei file audio

È possibile spostare brani o album salvati nella memoria flash incorporata mediante MP3 File Manager.



- 1** Aprire il software MP3 File Manager.
- 2** Selezionare il titolo che si desidera eliminare.
- 3** Fare clic sul pulsante  nella schermata.

### Suggerimento

È possibile selezionare più album o brani contemporaneamente utilizzando i tasti CTRL o Maiusc. Tuttavia, non è possibile selezionare album e brani insieme.

- 1** Aprire il software MP3 File Manager.
- 2** Selezionare il titolo che si desidera spostare.
- 3** Eseguire lo spostamento trascinando e rilasciando il file.

# Indice

## A

Accessori	8
Ascolto	14
ATRAC3	42
ATRAC3plus	42
Audio preimpostato (audio digitale preimpostato)	23
Avanzamento rapido	16
AVLS (limitazione del volume)	11, 28

## B

BEEP (segnale acustico)	31
Blocco dei comandi (funzione HOLD)	25

## C

Cavo USB	8, 12, 46
CD audio	6
CD-ROM	8, 12
Computer	6, 12, 45
Cuffie	8, 14, 33

## D

DATE-TIME	27
Display	11, 18, 39
Download	6

## E

Elenco dei menu	44
Esplora risorse (Windows Explorer)	13, 25, 47

## F

Formato WAV	6
Formattazione	34
Funzione HOLD (blocco dei comandi)	25

## G

Gruppo	15, 23
Guida alla soluzione dei problemi	36

## I

Impostazione dell'ora	26, 27
Indicatore della durata residua della pila	9

## L

LIGHT	32
Limitazione del volume (AVLS)	28

## M

Modo di visualizzazione	22
MP3	6, 12, 43, 45

**N**

Numero di ripetizioni	21
Numero di serie	8

**O**

OpenMG	42
Orologio	26, 27

**P**

Passaggio al punto iniziale di un brano	16
PC CLK	26
Pila	9

**R**

Raggruppamento	33
Retroilluminazione	32
RETURN	44
Riavvolgimento rapido	16
Ripetizione	17
Ripetizione A-B	19
Ripetizione brani	18
Ripetizione di frasi	20
Ripetizione in ordine casuale	17
Ripristino	36
Riproduzione	14

**S**

Servizio EMD	6, 13
Software MP3 File Manager	45
SonicStage	12
Spia ACCESS	12, 46

**T**

Tasto MENU	16-22, 24, 26-34
Titolo	22
Trasferimento	6, 12, 46

**V**

Velocità di trasmissione	42
Volume	28

